



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 12 avril 2017**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 24 avril 2017

**10.003** Ordre du jour

CE Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 27 avril 2017

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1176135003

Exercer l'option de la prolongation, sans dépense additionnelle, pour la fourniture de chemises de différents modèles destinés aux employés de la Ville de Montréal, dans le cadre de l'entente avec Chemise Empire ltée (CG15 0234)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526004

Accorder un contrat de deux ans à Sade Canada inc. pour l'inspection du réseau d'égouts de l'agglomération de la Ville de Montréal - Somme maximale de 1 266 190,93 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15671 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

### 20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de sécurité incendie de Montréal , Direction de la prévention et de la planification - 1170077001

Accorder deux contrats à Services d'entretien Alphanet inc. et 9119-5867 Québec inc. pour l'entretien sanitaire de divers bâtiments du Service de sécurité incendie de Montréal et le grand ménage des casernes, pour une période de 36 mois avec deux années d'option de renouvellement - Dépense totale de 843 247,57 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15625 (5 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement - 1177315002

Conclure avec la firme Groupe Akifer inc., une entente-cadre collective pour la fourniture sur demande de services de techniciens pour des prélèvements d'échantillons de sols, d'analyses chimiques et émissions de rapports pour une période de 36 mois - Appel d'offres public 16-15752 (10 soumissionnaires) (Montant total estimé : 557 910,44 \$, taxes incluses)

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1170695002

Accorder un contrat à Derichebourg Canada Inc. pour la collecte et le transport de résidus verts 2017-2018 pour l'arrondissement Verdun, pour une durée de 59 semaines non consécutives - Dépense totale de 197 828 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15860 (7 soumissionnaires)

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1177360001

Exercer l'option de la prolongation et autoriser une dépense additionnelle de 754 816,52 \$ pour la fourniture de pièces en fonte pour aqueduc et égout, pour une période de douze mois, du 30 mai 2017 au 28 mai 2018, dans le cadre du contrat à Fonderie Laperle, division de Tuyauterie Canada ULC (CG14 0450), majorant ainsi le montant de 1 960 028,95 \$ à 2 714 845,47 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1174631003

Exercer l'option de prolongation et autoriser une dépense additionnelle de 3 149 894,79 \$ de deux contrats de déneigement clé en main accordés à Transport Rosemont inc. et à Pépinière Michel Tanguay (CA15 090211), majorant ainsi le montant total des contrats de 5 048 853, 40 \$ à 8 198 748,19 \$, taxes incluses

**20.008** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1176135002

Exercer l'option de la prolongation et autoriser une dépense additionnelle de 85 589,50 \$ pour la fourniture de bas de différents modèles, destinés aux employés de la Ville de Montréal dans le cadre de l'entente conclue avec Communications Rycom inc., (AVIS SIMON numéro 1116902), majorant ainsi le montant total de 76 352,60 \$ à 161 942,10 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.009** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1177482002

Conclure avec les firmes Unibéton, une division de Ciment Québec inc. (1 919 507,63 \$, taxes incluses) et Lafarge Canada inc. (262 028,03 \$, taxes incluses) des ententes-cadres collectives pour une période de vingt-quatre mois, avec une option de prolongation de douze mois, pour la fourniture et la livraison, sur demande, de béton prémélangé et de remblai sans retrait, pour les travaux en régie - Appel d'offres public 17-15973 (4 soumissionnaires) (Montant total estimé de l'entente : 2 181 535,66 \$, taxes incluses)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.010** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1174473001

Conclure avec la firme Creusage R.L. inc. (9083-0126 Québec inc.), une entente-cadre d'une durée de trente-six mois, pour la fourniture sur demande d'une équipe de travail et d'équipements, pour le nettoyage des chambres souterraines du réseau principal d'aqueduc - Appel d'offres public 17-15843 (7 soumissionnaires) (Montant estimé : 535 611,04 \$, taxes incluses)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.011** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement - 1177360003

Conclure avec la firme Wolseley Canada inc. quatre ententes-cadres collectives pour une période approximative de vingt-huit mois, pour la fourniture sur demande de sellettes et manchons pour le réseau égout et aqueduc de la Ville de Montréal - Appel d'offres public 17-15867 (2 soumissionnaires)(Montant total estimé des ententes: 517 707,92 \$, taxes incluses)

**20.012** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information, Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice - 1170206001

Exercer l'option de la première prolongation, et autoriser une dépense de 96 579 \$, pour la fourniture d'un service de techniciens, spécialistes du système de gestion de bases de données Integrated Data Management System (IDMS) de la Compagnie CA du Canada, pour une période d'un an soit du 1er juin 2017 au 31 mai 2018, dans le cadre du contrat à Les systèmes d'information Héra Évolution inc., (CG14 0245), majorant ainsi le montant total du contrat de 289 737 \$ à 386 316 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.013** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de police de Montréal, Direction des services corporatifs - 1170206005

Accorder un contrat à la firme MNP LLP, pour le support et l'entretien du logiciel de sécurité SafeNet du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour la période du 16 mars 2017 au 15 mars 2020, - Somme maximale de 228 846,24 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15874 (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.014** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de la culture, Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1170679006

Accorder un contrat à Signalisation 1010 inc. pour la location, le transport et la manutention de barricades pour permettre la réalisation d'événements métropolitains - Somme maximale 260 000 \$, conformément au tableau des prix inclus au sommaire décisionnel - Appel d'offres public 17-15823 (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

**20.015** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'approvisionnement - 1177360004

Conclure avec la firme Lafarge Canada inc., une entente-cadre collective pour une période de trente-six mois, pour la fourniture et la livraison sur demande, de pierres concassées nettes et prémélangées de divers types servant pour les travaux en régie - Appel d'offres public 17-15885 (5 soumissionnaires) (Montant total estimé de l'entente: 6 149 452,66 \$, taxes incluses)

**20.016** Contrat de construction

CM Pierrefonds-Roxboro, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1176765003

Accorder un contrat à Les excavations Payette ltée pour la reconstruction de la conduite d'aqueduc de 150 mm de diamètre, réfection de la chaussée, bordures et trottoir sur la rue Lyons entre les rues King et Juneau l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro - Dépense totale de 664 998,73 \$, taxes incluses (contrat 557 180,92 \$ + incidences 107 817,81 \$) - Appel d'offres public ST-17-05 (18 soumissionnaires)

**20.017** Contrat de construction

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1177231015

Accorder un contrat à Les Excavations Gilbert Théorêt inc., pour des travaux d'égout et de conduite d'eau dans la rue Saint-Rémi, de la rue Turcot à la rue Cazalais, dans l'arrondissement du Sud-Ouest - Dépense totale de 1 156 477,75 \$ (contrat: 989 577,75 \$ + incidences: 166 900,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 319601 (5 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.018** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1177579002

Accorder un contrat de construction à Norgéreq Ltée, pour des travaux de remplacement des portes et travaux divers phase 2 au Centre Culturel Calixa-Lavallée - Dépense totale de 1 211 411,09 \$ - Appel d'offres public 5879 (2 soumissionnaires)

**20.019** Contrat de construction

CM Lachine , Direction des travaux publics - 1177436003

Accorder un contrat à Cojalac inc., pour des travaux de réfection des infrastructures d'égout, d'aqueduc et de voirie sur la rue Sherbrooke entre la 44e Avenue et 47e Avenue et de la 42e Avenue entre les rues Sherbrooke et Provost dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 1 931 393,17 \$, taxes incluses (contrat: 1 931 393,17 \$ + incidences: 0 \$)- Appel d'offres public LAC-PUB-1701 (8 soumissionnaires)

**20.020** Contrat de construction

CM Lachine , Direction des travaux publics - 1177436004

Accorder un contrat à Construction Bau-Val Inc., pour des travaux de réfection des infrastructures d'égout, d'aqueduc et de voirie sur la rue Saint-Louis entre la 12e et 15e Avenue et de l'avenue Mount-Vernon entre les rues Milton et Union dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 2 277 010,89 \$, taxes incluses (contrat: 2 277 010,89 \$ + incidences: 0 \$) - Appel d'offres public LAC-PUB-1703 (8 soumissionnaires)

**20.021** Contrat de construction

CM Le Sud-Ouest , Direction des travaux publics - 1136446001

Autoriser une dépense additionnelle de 4 887,70 \$ pour des travaux de reconstruction d'un égout combiné, d'une conduite d'eau secondaire, de services d'eau, de drains, de chaussée flexible et de trottoirs, sur la rue Allard entre les rues Briand et d'Aragon, dans le cadre du contrat à L.A. Hébert Ltée (CM14 0044), majorant ainsi le montant total du contrat de 2 967 454,83 \$ à 2 972 342,53 \$, taxes incluses

**20.022** Contrat de construction

CM Saint-Laurent , Direction des travaux publics - 1173152001

Ratifier une dépense additionnelle de 274 169,83 \$, pour les imprévus reliés à la gestion des sols contaminés et aux travaux de déviation des conduites de gaz, dans le cadre du contrat à Pavages D'Amour inc. (CM16 0949), majorant ainsi le montant du contrat de 6 704 721,62 \$ à 6 978 891,45 \$, taxes incluses

**20.023** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1177231021

Accorder un contrat à Aquaréhab (Canada) inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau potable par chemisage sur diverses rues dans les arrondissements du Plateau-Mont-Royal, de Rosemont-La Petite-Patrie et de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension - Dépense totale de 7 505 956,78 \$ (contrat: 7 355 956,78 \$ + incidences: 150 000 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 333705 (2 soumissionnaires)

**20.024** Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1177217001

Accorder un contrat à Le Groupe St-Lambert, pour les travaux de rénovation à la caserne 29, 5375, 1re Avenue dans l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie - Dépense totale de 1 624 550,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres 5875 (12 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.025** Contrat de construction

CM Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1171701006

Accorder un contrat à LML Paysagiste et Frères inc., pour la réfection du terrain de soccer no 2, en gazon synthétique du parc Jarry - Dépense totale de 629 139,33 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-6978 (2 soumissionnaires)

**20.026** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1177231008

Accorder un contrat à Eurovia Québec Construction inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce et d'Outremont (PCPR 2017) - Dépense totale de 2 296 529,36 \$ (contrat: 2 146 529,36 \$ + incidences: 150 000 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 332307 (7 soumissionnaires)

**20.027** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1177231009

Accorder un contrat à Eurovia Québec Construction inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements du Sud Ouest et de Verdun (PCPR 2017) - Dépense totale de 6 013 333,85 \$ (contrat: 5 686 333,85 \$ + incidences: 327 009 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 332308 (7 soumissionnaires)

**20.028** Contrat de construction

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526006

Accorder un contrat à Construction Deric inc., pour la réhabilitation de l'égout unitaire au nord du boulevard Léger entre le boulevard Sainte-Colette et l'avenue Lanthier dans l'arrondissement Montréal-Nord - Somme maximale de 435 943,12 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5069-EC-133-16 (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.029** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1170765002

Accorder un contrat à Groupe Unigesco inc. pour les travaux de mise aux normes de l'aréna Marcelin-Wilson de l'arrondissement Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 8 483 640,60 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 5885 (10 soumissionnaires)

**20.030** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1177579003

Autoriser une dépense additionnelle de 119 968,74 \$, taxes incluses, pour compléter les travaux d'aménagement du Grand Costumier dans le cadre du contrat accordé à Procova inc. majorant ainsi le montant total du contrat de 641 140,84 \$ (contrat de base, taxes et contingences incluses) à 761 109,58 \$, taxes incluses

**20.031** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1171029002

Accorder un contrat à Trempro construction Inc., pour remplacer les fenêtres et réaliser divers travaux connexes dans l'édifice de la Cour Chauveau - Dépense totale de 857 266,27 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5890 (5 soumissionnaires)



**20.032** Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1171029001

Accorder un contrat à Norgéreq Ltée, pour réaliser les travaux de mise aux normes de l'entrée et de la distribution électrique de la cour des Carrières - Dépense totale de 2 086 672,78 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5894 (5 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.033** Contrat de construction

CM Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1175967001

Accorder un contrat à la compagnie MGB Associés Inc. pour le réaménagement du Jardin aquatique, au Jardin botanique de Montréal - Montant de 3 162 928,27 \$, taxes incluses - Appel d'offres public JA-00065-T (3 soumissionnaires)

**20.034** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1177231025

Accorder un contrat aux Pavages Céka inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Lachine et de LaSalle (PCPR 2017) - Dépense totale de 3 161 200,07 \$ (contrat: 2 970 200,07 \$ + incidences: 191 000 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 332310 (11 soumissionnaires)

**20.035** Contrat de services professionnels

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1174403001

Retenir les services du cabinet Blake, Cassels & Graydon S.E.N.C.R.L afin de représenter la Ville de Montréal dans le cadre du dossier de la faillite de la Société de vélo en libre-service et dans six poursuites en dommages par des fournisseurs de cette dernière et réserver à cette fin la somme de 207 365 \$ plus taxes

**20.036** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.037** Contrat de services professionnels

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1177372001

Conclure des ententes-cadres de services professionnels avec les firmes suivantes : Cima+ S.E.N.C. (2 173 199,96 \$ taxes incluses), AECOM Consultants inc. (1 918 523,73 \$ taxes incluses), SNC-Lavalin inc. (1 365 989,23 \$ taxes incluses) et Stantec Experts-conseils Itée (719 979,15\$ taxes incluses) pour le soutien technique à la mise en oeuvre de projets et de programmes de la Direction des transports - Appel d'offres public 17-15623 (8 soumissionnaires) - Approuver les projets de conventions à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Voies de circulation constituant le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération

**20.038** Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1176341001

Accorder un contrat à CIMA+ s.e.n.c., pour la fourniture de services professionnels d'ingénierie relatifs aux réservoirs, aux équipements et infrastructures connexes de la Direction de l'eau potable du Service de l'eau - Somme maximale de 1 082 980,16 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15734 (5 soumissionnaires) - Approuver le projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.039** Contrat de services professionnels

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1177091002

Accorder deux contrats de services professionnels, d'une durée de 24 mois, à CIMA+ S.E.N.C. (383 398,51 \$, taxes incluses) et SNC-Lavalin inc. (288 430,59 \$, taxes incluses) pour la réalisation d'une partie des programmes annuels 2017, 2018 et 2019 d'inspection et d'évaluation de la capacité portante des structures routières et connexes de la Ville de Montréal - Appel d'offres public 17-15863 (8 soumissionnaires) - Approuver les projets de convention à cette fin

**20.040** Contrat de services professionnels

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1170779001

Accorder, conformément à la loi, un contrat de services professionnels à l'Institution Royale pour l'avancement des sciences / Université McGill pour l'étude des mouvements d'eau et des propriétés du sol dans les fosses de plantation d'arbres - Somme maximale de 250 000 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré - Approuver un projet de convention à cette fin

**20.041** Contrat de services professionnels

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1171334001

Autoriser la prolongation, pour une période de douze (12) mois supplémentaires, sans dépense additionnelle, des ententes-cadres de services professionnels avec Macogep inc. (CE15 0738) et avec les Consultants Legico-CHP inc. (CG15 0269), pour des services d'estimateur en construction afin d'évaluer les coûts des projets de construction d'infrastructures urbaines - Approuver les projets d'avenants no 1

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.042** Contrat de services professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction Solutions numériques - 1170149002

Conclure une entente-cadre de services professionnels d'une durée de 36 mois avec Nurun inc. pour des services de réalisation d'applications mobiles dans le cadre de la refonte de la présence numérique de la Ville de Montréal - Somme maximale de 2 642 125,50 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15803 (10 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.043** Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Biodôme - 1175034003

Approuver l'entente à intervenir entre la Ville de Montréal et l'Association francophone pour le savoir (ACFAS) afin d'autoriser l'exposition des photos finalistes du concours La preuve par l'image au Biodôme, du 5 mai 2017 jusqu'à la fermeture de l'institution pour les travaux du projet Migration

**20.044** Entente

CM Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1166157007

Autoriser un échange de services avec la Fondation David Suzuki, en 2017, dans le cadre de la protection des papillons monarques et approuver un projet de convention à cette fin - Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 5 748,75\$, taxes incluses, équivalent à la valeur de l'échange avec la Fondation David Suzuki - Approuver l'utilisation du logo d'Espace pour la vie par la Fondation David Suzuki conformément aux termes et conditions de la convention

**20.045** Entente

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1174368005

Approuver le projet d'addenda no. 1 à l'entente de gestion en vigueur avec BIXI Montréal afin de lui permettre de mener à bien le projet d'optimisation du système de vélos en libre-service - Autoriser une dépense de 425 267,23 \$, taxes incluses

**20.046** Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1176157002

Approuver le projet de convention entre la Ville de Montréal et Tourisme Montréal relativement au projet "Passeport Montréal" pour la période allant jusqu'au 31 mars 2018

**20.047** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.048** Entente

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1177000001

Approuver l'entente de collaboration à intervenir entre la Ville de Montréal et le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec (MTMDET) pour la réparation de la partie nord du pont du boulevard de la Côte-Vertu au-dessus de l'autoroute 13 (structure no 81-3239) dans l'arrondissement de Saint-Laurent (projet 12-22) - Autoriser, à cet effet, une dépense de 862 312,50 \$, taxes incluses

**20.049** Immeuble - Aliénation

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1161027005

Approuver un projet d'acte de correction par lequel la Ville de Montréal cède à la Société en commandite Alphonse T. Lépine, sans considération monétaire, tous les droits, titres et intérêts qu'elle a ou peut prétendre avoir dans les lots 1 999 327, 1 999 328, 1 999 330, 1 999 331, 1 999 322, 1 999 329, 1 998 827 et 1 998 828 du cadastre du Québec, en vue de régulariser les titres de propriété de ladite Société

**20.050** Immeuble - Aliénation

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1166037007

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à l'Assemblée Chrétienne de Rivières-des-Prairies Canada-Haïti un terrain vacant, situé à l'arrière du boulevard Rivière-des-Prairies et au sud du boulevard Maurice Duplessis, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, pour un prix de 59 786,55 \$ - Fermer et retirer du domaine public les lots 5 490 828 et 5 490 829 du cadastre du Québec

**20.051** Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1174069003

Approuver le bail par lequel la Ville de Montréal loue à l'organisme Danse-Cité inc., pour une période de 2 ans, à compter du 1er août 2017, des locaux d'une superficie de 907,72 pi<sup>2</sup>, situés au 4e étage de l'immeuble sis au 3680, rue Jeanne-Mance, à des fins communautaires, moyennant un loyer total de 22 986,60 \$, excluant les taxes, le tout selon les termes et conditions prévus au projet de bail

**20.052** Subvention - Contribution financière

CE Service de la diversité sociale et des sports, Direction des sports - 1177307001

Accorder un soutien financier totalisant une somme de 52 600 \$ à 14 organismes pour les activités de plein air et événementielles sélectionnées dans le cadre du Programme de soutien aux initiatives locales d'activités de plein air liées au Plan de l'eau 2015-2019 - Autoriser un virement budgétaire du Service de la diversité sociale et des sports d'un montant total de 8 000 \$ à 3 arrondissements pour soutenir les activités sélectionnées du même programme

**20.053** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique, Direction Entrepreneuriat - 1170318001

Accorder un soutien financier non récurrent de 25 000 \$ au Conseil québécois du commerce de détail en appui à la tenue des événements « Hop! Le sommet du commerce de détail » et « eCommerce Québec », pour l'année 2017 - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.054** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture - 1176218001

Accorder un soutien financier de 350 000 \$ à Concours musical international de Montréal, soit 50 000 \$ en 2017, 100 000 \$ en 2018, 100 000 \$ en 2019 et 100 000 \$ en 2020 - Autoriser un virement budgétaire de 50 000 \$ en 2017 en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service de la culture pour l'accueil des congressistes de la Fédération Mondiale des Concours Internationaux de Musique - Autoriser un ajustement à la base budgétaire du Service de la culture à hauteur de 100 000 \$ pour les exercices subséquents, soit de 2018 à 2020 inclusivement pour la remise du premier prix et le soutien de la tenue de l'événement - Approuver un protocole d'entente à cet effet

**20.055** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.056** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture - 1177233003

Accorder un soutien financier de 500 000 \$ à la Société du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière afin de réaliser la phase 2 du projet de collection archéologique de référence dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.057** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.058** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1171197004

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 30 000 \$ à CINARS pour l'année 2017 pour la réalisation du 100e Congrès ISPA dans le cadre de l'enveloppe dédiée aux marchés et vitrines créatifs et culturels financé par l'Entente Montréal 2025 avec le gouvernement du Québec - Approuver le projet de convention à cette fin

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Le Sud-Ouest , Direction des travaux publics - 1170725001

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) d'un certificat d'autorisation selon l'article 32 pour les travaux de construction d'infrastructures souterraines pour le projet du poste Saint-Patrick à 315-25 KV

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la concertation des arrondissements - 1177102004

Approuver les modifications au projet de legs de l'arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve dans le cadre du 375e anniversaire de la Ville de Montréal et les conditions s'y rattachant

### 30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société d'habitation et de développement de Montréal - 1177218001

Autoriser le projet de rénovation majeure du 330, rue Christin pour un investissement d'environ 5 M\$

### 30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1171097002

Accepter, en vertu de l'article 85, 2e alinéa, de la Charte de la Ville de Montréal, l'offre de l'arrondissement de Saint-Laurent de prendre en charge la coordination et la réalisation des travaux relatifs à l'aménagement de clôtures dans les mails centraux de certains tronçons des boulevards de la Côte-Vertu et Marcel-Laurin

### 30.005 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1176849002

Autoriser la dépense relative au déplacement de Mme Manon Gauthier, membre du comité exécutif responsable de la culture, du patrimoine, du design, de l'Espace pour la vie et du statut de la femme, afin de prendre part au Music Cities Summit qui se tiendra à Toronto (Canada), le 21 avril 2017 - Montant estimé: 566,75 \$

### 30.006 Administration - Nomination de membres

CM Service du greffe - 1170132002

Procéder à la nomination de monsieur Michel Rochefort à titre de membre du Comité Jacques-Viger pour un premier mandat de trois ans

**30.007** Administration - Nomination de membres

CE Direction générale , Bureau des relations internationales - 1170942001

Approuver la nomination des neuf membres du Conseil consultatif de l'Ordre de Montréal

**30.008** Administration - Occupation du domaine public

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1170679007

Approuver la 3e partie de la programmation d'événements publics 2017 - Autoriser l'occupation du domaine public du 29 avril au 1er juillet 2017

**30.009** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CM Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1175886001

Doter le centre de responsabilité 103178 - Site Parc d'Entreprises de la Pointe-St-Charles au Service de l'environnement d'un budget nécessaire de 576 615 \$ taxes nettes, pour l'année 2017 à même la provision pour passif environnemental comptabilisée au bilan à cet effet

**30.010** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1175073003

Autoriser un virement budgétaire de 278 603 \$ pour l'année 2017 en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service des ressources humaines pour le financement de trois postes (conseiller spécialité, secrétaire d'unité administrative et secrétaire médicale) au sein de la Direction santé, sécurité et mieux être du Service des ressources humaines et un ajustement récurrent à la base budgétaire de 298 105 \$ pour les années 2018 et subséquentes

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**30.011** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**30.012** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1177300001

Approuver l'entente intervenue entre la Ville de Montréal, Les Investissements Di Simone inc. et Les Aliments ADS inc., pour une somme globale de 4 268 500 \$ dont 607 500 \$ reste à payer avec intérêts et frais d'experts, représentant l'indemnité finale payable à titre de propriétaire et de locataire suite à l'expropriation à des fins de réserve foncière des lots 3 684 716, 3 684 717, 3 684 718, 3 684 719, 3 711 065 du cadastre du Québec et à l'expropriation à des fins de rue des lots 3 684 720, 3 684 721, 3 684 722 du cadastre du Québec, identifiés par les articles 1 à 8 au plan D-6 Outremont



**30.013** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1175249002

Approuver, conformément au pouvoir délégué dans les résolutions CM15 1107 et CM15 1266, l'évaluation de rendement insatisfaisant du fournisseur Groupe TNT inc. (NEQ 1160480704) réalisée par le Service des infrastructures, de la voirie et des transports, dans le cadre de deux (2) contrats d'exécution de travaux de planage et revêtement d'enrobé bitumineux (PCPR) en 2016 - Inscrire cette compagnie sur la liste des firmes à rendement insatisfaisant pour une période de deux (2) ans à compter de la date de la résolution du comité exécutif approuvant, le cas échéant, l'évaluation de rendement insatisfaisant

## 40 – Réglementation

### 40.001 Ordonnance - Domaine public

CE Service de la concertation des arrondissements - 1175086001

Adopter une ordonnance en vertu de l'article 33.3 du Règlement régissant la cuisine de rue (15-039) afin de modifier l'Annexe C visant à classer les sites selon des catégories

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

### 40.002 Règlement - Avis de motion

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1174396002

Adopter le projet de règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-est de la rue Sainte-Claire, entre la rue Desmarteau et le boulevard Pierre-Bernard, dans l'arrondissement de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, aux fins de transfert aux propriétaires riverains »

### 40.003 Règlement - Avis de motion

CM Service de sécurité incendie de Montréal, Direction de la prévention et de la planification - 1175361001

Adopter le projet de règlement modifiant le Règlement sur la prévention des incendies (12-005)

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 40.004 Règlement - Avis de motion

CM Service des infrastructures, voirie et transports - 1175322002

Adopter le Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2017) (16-065), le Règlement modifiant le Règlement du Conseil de la Ville sur l'occupation du domaine public (R.R.V.M. c.O-0.1) et le Règlement modifiant le Règlement sur les excavation (R.R.V.M. c. E-6) en vue d'entériner les tarifs relatifs aux études des demandes de permis d'occupation permanente du domaine public relativement à l'installation d'un réseau de transport d'électricité, de gaz, de télécommunication ou de câblodistribution, aux dégradations de la chaussée, et à la réfection du domaine public suite aux travaux d'excavation des compagnies de réseaux techniques urbains (RTU), dans le cadre de l'émission des consentements municipaux

**40.005** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1163496003

Adopter le projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement 1654 adopté par l'ancienne Ville de Montréal-Nord et abrogeant le Règlement 1653 à l'égard de la partie résiduelle de la ruelle située au nord-ouest de la rue D'Amos, entre l'avenue L'Archevêque et l'avenue Pigeon, dans l'arrondissement de Montréal-Nord aux fins de transfert aux propriétaires riverains »

**40.006** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1174386001

Adopter un règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord-ouest de la 4e Rue entre la 55e Avenue et la 56e Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains »

**40.007** Règlement - Adoption

CM Service de la diversité sociale et des sports, Direction des sports - 1177235008

Adopter le projet de règlement autorisant un emprunt de 20 000 000 \$ pour le financement des travaux de construction et de mise aux normes d'un centre aquatique intérieur dans l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie

**40.008** Règlement - Emprunt

CM Service de la diversité sociale et des sports, Direction des sports - 1177235007

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 36 000 000 \$ pour financer les travaux prévus au Programme de soutien à la mise aux normes des arénas municipaux

**40.009** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**40.010** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**40.011** Règlement - Emprunt

CM Service du matériel roulant et des ateliers - 1161081006

Adopter le projet de règlement autorisant un emprunt de 400 000 \$ pour financer le remplacement d'équipements mécaniques et spécialisés

**40.012** Règlement - Emprunt

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1161081007

Adopter le projet de règlement autorisant un emprunt de 400 000 \$ pour financer le remplacement d'équipements mécaniques et spécialisés

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**40.013** Règlement - Emprunt

CM Commission des services électriques, Bureau du Président de la commission - 1170649001

Adopter le projet de règlement autorisant un emprunt de 43 010 000 \$ pour des travaux généraux de modifications et d'additions au réseau municipal de conduits souterrains ainsi que de travaux reliés à l'enfouissement des fils aériens et de mise à niveau des chambres de transformation (C.T. 1500 et C.T. 1000) dans les limites de la Ville de Montréal, sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM)

**40.014** Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal - 1170854001

Adopter le Règlement R-105-13 modifiant le règlement R-105 concernant les conditions au regard de la possession et de l'utilisation de tout titre de transport émis par la Société de transport de Montréal

*Compétence d'agglomération :* Transport collectif des personnes

**40.015** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1174521019

Retirer le toponyme « place du 1er-Mars-1965 » attribué à une partie du lot numéro 2 736 577 du cadastre du Québec et l'attribuer à la place commémorative située à l'extrémité sud de la rue Lyette, le long du boulevard LaSalle, dans l'arrondissement de LaSalle

**40.016** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1174521013

Nommer « promenade de la Ville-de-Québec » l'espace public qui accueillera le don de la Ville de Québec pour souligner le 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal, dans l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie

**40.017** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1174521009

Nommer le parc Marie-Claire-Kirkland-Casgrain dans l'arrondissement de LaSalle

**40.018** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1174521015

Renommer l'édifice de la cour municipale de Montréal « édifice Marie-Claire-Kirkland-Casgrain »

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Prêt d'employé

CE Service de l'Espace pour la vie , Biodôme - 1175034002

Approuver deux protocoles d'entente entre la Société des amis du Biodôme et la Ville de Montréal, relativement au prêt de deux préposés à l'animation, du 10 avril 2017 au 29 septembre 2017, pour agir à titre de préposés à l'animation du camp de jour du Biodôme géré par l'organisme - Autoriser la réception d'une somme allant jusqu'à 66 671,74 \$ plus les taxes applicables, pour couvrir le salaire de ces deux personnes durant cette période - Autoriser un budget additionnel de dépenses de 53 547,96 \$ pour payer le salaire des employés qui les remplaceront

### 50.002 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1173176001

Approuver le dépôt d'un grief patronal auprès du Syndicat des cols bleus regroupés de Montréal afin de récupérer la somme de 840 393,06 \$, somme correspondant au montant des libérations syndicales des employés cols bleus de la Ville de Montréal pour l'année 2015

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1174396003

Prendre acte du rapport mensuel des décisions déléguées concernant les transactions d'acquisition ou d'aliénation d'un immeuble (terrain) d'une valeur maximale de 25 000 \$, couvrant la période du 1er janvier 2017 au 31 janvier 2017, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)

### 60.002 Dépôt

CE Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1173558010

Déposer le compte rendu de la consultation publique tenue par la Société de Transport de Montréal (STM), en vertu de l'article 158.3 de la Loi sur les sociétés de transport en commun (chapitre S-30.01) pour la construction d'un nouvel édicule de métro pour la Station Vendôme

### 60.003 Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal - 1171079001

Déposer le rapport de la consultation publique menée par l'OCPM sur le projet de Stratégie pour le centre-ville

### 60.004 Dépôt

CM Service du greffe, Bureau de la présidence du conseil - 1174320002

Prendre connaissance du 7e rapport du conseiller à l'éthique pour les élu.e.s. et élu.s

### 60.005 Dépôt

CM Conseil des Montréalaises - 1174233002

Déposer pour information le rapport d'activité 2016 «En action vers une ville inclusive pour toutes» du Conseil des Montréalaises

### 60.006 Dépôt

CM Conseil Interculturel - 1177495002

Déposer le rapport d'activité du Conseil interculturel de Montréal pour l'année 2016

**60.007** Dépôt

CM Conseil Jeunesse - 1176467001

Déposer le rapport d'activité 2016 du Conseil jeunesse de Montréal

**60.008** Dépôt

CM Conseil des Montréalaises - 1174233003

Déposer pour information l'avis " La conciliation famille-travail : un défi de taille pour les élu.es de Montréal, recherche exploratoire et avis " et les recommandations émises par le Conseil des Montréalaises



## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance